



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 November 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 83 повестки дня

Охват и применение принципа универсальной юрисдикции

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Сальватор Заппала (Италия)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Охват и применение принципа универсальной юрисдикции», был включен в предварительную повестку дня шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи во исполнение резолюции 68/117 от 16 декабря 2013 года.
2. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2014 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Шестому комитету.
3. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 11, 12 и 28-м заседаниях 15 октября и 7 ноября 2014 года. Мнения представителей, выступивших в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.6/69/SR.11, 12 и 28).
4. В связи с рассмотрением данного пункта Комитет имел в своем распоряжении доклады Генерального секретаря, представленные Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой, шестьдесят шестой, шестьдесят седьмой, шестьдесят восьмой и шестьдесят девятой сессиях (A/65/181, A/66/93 и Add.1, A/67/116, A/68/113 и A/69/174).
5. На своем 1-м заседании 7 октября Комитет учредил Рабочую группу во исполнение резолюции 68/117 Генеральной Ассамблеи для проведения обстоятельного обсуждения вопроса об охвате и применении принципа универсальной юрисдикции. На своем 12-м заседании 15 октября он избрал г-жу Георгину Гильен-Грильо (Коста-Рика) Председателем Рабочей группы. В своей резолюции 68/117 Ассамблея постановила, что Рабочая группа будет открыта для всех государств-членов и что соответствующим наблюдателям в Ассамблее будет предложено принять участие в ее деятельности. Рабочая группа провела три заседания — 16, 17 и 23 октября.



6. На своем 28-м заседании 7 ноября Шестой комитет заслушал и принял к сведению устный доклад Председателя Рабочей группы (см. A/C.6/69/SR.28).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/69/L.8

7. На 28-м заседании 7 ноября представитель Демократической Республики Конго от имени бюро внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Охват и применение принципа универсальной юрисдикции» (A/C.6/69/L.8).

8. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.6/69/L.8 без голосования (см. пункт 9).

III. Рекомендация Шестого комитета

9. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Охват и применение принципа универсальной юрисдикции

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, международному праву и международному правопорядку, основанному на верховенстве права, что абсолютно необходимо для мирного сосуществования и сотрудничества между государствами,

ссылаясь на свои резолюции 64/117 от 16 декабря 2009 года, 65/33 от 6 декабря 2010 года, 66/103 от 9 декабря 2011 года, 67/98 от 14 декабря 2012 года и 68/117 от 16 декабря 2013 года,

принимая во внимание комментарии и замечания правительств и наблюдателей и обсуждения, состоявшиеся в Шестом комитете в ходе шестьдесят четвертой — шестьдесят девятой сессий Генеральной Ассамблеи и посвященные охвату и применению принципа универсальной юрисдикции¹,

признавая расхождения во мнениях, выраженных государствами, и необходимость дальнейшего рассмотрения, с тем чтобы добиться более глубокого понимания охвата и применения универсальной юрисдикции,

подтверждая свою приверженность делу борьбы с безнаказанностью и принимая к сведению выраженные государствами мнения о том, что легитимность и целесообразность реализации универсальной юрисдикции наиболее эффективным образом обеспечивается ее ответственным и осмотрительным применением в соответствии с международным правом,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, подготовленный на основе комментариев и замечаний правительств и соответствующих наблюдателей²;

2. *постановляет*, что Шестому комитету следует продолжить рассмотрение вопроса об охвате и применении универсальной юрисдикции без ущерба для рассмотрения этой темы и смежных вопросов в рамках других форумов Организации Объединенных Наций, и для этой цели постановляет учредить на своей семидесятой сессии рабочую группу Шестого комитета для дальнейшего обстоятельного обсуждения вопроса об охвате и применении универсальной юрисдикции;

¹ См. A/C.6/64/SR.12, 13 и 25 и A/C.6/64/SR.1–28/Corrigendum; A/C.6/65/SR.10–12, 27 и 28; A/C.6/66/SR.12, 13, 17 и 29; A/C.6/67/SR.12, 13, 24 и 25; A/C.6/68/SR.12–14 и 23; и A/C.6/69/SR.11, 12 и 28.

² A/69/174; см. также A/68/113, A/67/116, A/66/93 и Add.1 и A/65/181.

3. *предлагает* государствам-членам и соответствующим наблюдателям, в зависимости от обстоятельств, представить до 30 апреля 2015 года информацию и замечания, касающиеся охвата и применения универсальной юрисдикции, включая, в зависимости от обстоятельств, информацию о соответствующих применимых международных договорах, своих национальных правовых нормах и судебной практике, а также обращается к Генеральному секретарю с просьбой подготовить и представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад, основанный на такой информации и замечаниях;

4. *постановляет*, что рабочая группа будет открыта для всех государств-членов и что соответствующим наблюдателям в Генеральной Ассамблее будет предложено принять участие в деятельности рабочей группы;

5. *постановляет также* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии пункт, озаглавленный «Охват и применение принципа универсальной юрисдикции».
